



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. vasario 17 d.
(OR. en)

6337/22

FRONT 68
VISA 31
IXIM 34
DATAPROTECT 40
DELECT 28
COMIX 79

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo: Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo
direktorė Martine DEPREZ

gavimo data: 2022 m. vasario 16 d.

kam: Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe
TRANHOLMUI-MIKKELSENUI

Komisijos dok. Nr.: C(2022) 844 final

Dalykas: 2022 m. vasario 16 d. KOMISIJOS DELEGUOTASIS SPRENDIMAS
(ES) .../..., kuriuo nustatomas iš anksto nustatyto galimybių sąrašo,
naudotino prašant papildomos informacijos ar dokumentų pagal
Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1240
27 straipsnio 3 dalį, turinys ir forma

Delegacijoms pridedamas dokumentas C(2022) 844 final.

Priedama: C(2022) 844 final



Briuselis, 2022 02 16
C(2022) 844 final

KOMISIJOS DELEGUOTASIS SPRENDIMAS (ES) .../...

2022 02 16

**kuriuo nustatomas iš anksto nustatyto galimybių sąrašo, naudotino prašant papildomos
informacijos ar dokumentų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES)
2018/1240 27 straipsnio 3 dalį, turinys ir forma**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. DELEGUOTOJO AKTO BENDROSIOS APLINKYBĖS

2018 m. rugsėjo mėn. Europos Parlamentas ir Taryba priėmė Reglamentą (ES) 2018/1240 (toliau – reglamentas), kuriuo sukuriama Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS)¹.

Pagal Reglamento 27 straipsnio 3 dalį Komisija turi priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomi galimybių sąrašo, kuriuo turės naudotis už prašymą dėl kelionės leidimo atsakingos valstybės narės ETIAS nacionalinis padalinys prašydamas prašytojų pateikti papildomos informacijos ar dokumentų, turinys ir forma.

2. KONSULTACIJOS PRIEŠ PRIIMANT AKTĄ

Pirmiau nurodytam deleguotajam aktui parengti buvo sudaryta ekspertų grupė. Vadovaujantis Reglamento (ES) 2018/1240 89 straipsnio 4 dalimi ir 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais, visoms valstybėms narėms suteikta galimybė skirti ekspertus į Sienu ir saugumo informacinių sistemų reikalų ekspertų grupę. Šis Komisijos sprendimas parengtas remiantis šioje ekspertų grupėje valstybių narių ekspertų pateikta informacija. Su šia grupe pirmą kartą konsultuotasi 2019 m. liepos 11 d. Ekspertams taip pat buvo suteikta galimybė Komisijai pastabas teikti raštu. Galutinė šio sprendimo redakcija, parengta remiantis keletą kartų pateikta grįžtamąja informacija, 2020 m. lapkričio 27 d. ir 2020 m. gruodžio 7 d. buvo pristatyta valstybėms narėms, o ekspertai ir Komisija projektą pripažino galutiniu.

Buvo konsultuotasi ir su Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra, kurioje bus įsteigtas ETIAS centrinis padalinys.

Be to, Europos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra pateikė Komisijai savo nuomonę dėl su siūloma priemone susijusių techninių poreikių ir jos įgyvendinamumo.

Siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi duomenų apsaugos nuostatų, prieš priimant sprendimą konsultuotasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu.

3. DELEGUOTOJO AKTO TEISINIAI ASPEKTAI

Pagal Reglamento 27 straipsnį, kai ETIAS nacionaliniai padaliniai rankiniu būdu tvarko prašymus dėl kelionės leidimo, atsakingos valstybės narės ETIAS nacionalinis padalinys gali prašyti prašytojų pateikti papildomos informacijos arba dokumentų, jei jų prašymo formoje pateikta informacija laikoma nepakankama sprendimui dėl kelionės leidimo priimti.

Pagal Reglamento 27 straipsnio 3 dalį, prašydamas pateikti papildomos informacijos ar dokumentų, atsakingos valstybės narės ETIAS nacionalinis padalinys turėtų naudoti iš anksto nustatytą galimybių sąrašą. Šiuo tikslu Komisija turi priimti deleguotąjį aktą, kad nustatytų to iš anksto nustatyto galimybių sąrašo turinį ir formą.

Sprendimo projektas atitinka proporcingumo principą. Prašydamas pateikti papildomos informacijos ir dokumentų, atsakingos valstybės narės ETIAS nacionalinis padalinys galės prašyti pateikti tik būtiną papildomą informaciją ar dokumentus, remiantis šiame sprendimo

¹ 2018 m. rugsėjo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1240, kuriuo sukuriama Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS) ir iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1077/2011, (ES) Nr. 515/2014, (ES) 2016/399, (ES) 2016/1624 ir (ES) 2017/2226 (OL L 236, 2018 9 19, p. 1).

projekte pateikiamu galimybių sąrašu, ir tik tuo atveju, jei jam kils abejonių dėl prašymo formoje pateiktos informacijos. Be to, šiuo sprendimo projektu nustatoma galimybė pateikti bet kokią, prašytojų nuomone, jų prašymams pagrįsti būtiną informaciją ar dokumentus, kai ETIAS nacionalinis padalinys paprašo pateikti papildomos informacijos ar dokumentų. Sprendimo projektu taip pat nustatomos tinkamos prašytojų asmens duomenų apsaugos ir įgaliotųjų institucijų prieigos prie duomenų taisyklės.

KOMISIJOS DELEGUOTASIS SPRENDIMAS (ES) .../...

2022 02 16

kuriuo nustatomas iš anksto nustatyto galimybių sąrašo, naudotino prašant papildomos informacijos ar dokumentų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1240 27 straipsnio 3 dalį, turinys ir forma

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2018 m. rugsėjo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/1240, kuriuo sukuriama Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS) ir iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1077/2011, (ES) Nr. 515/2014, (ES) 2016/399, (ES) 2016/1624 ir (ES) 2017/2226², ypač į 27 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) 2018/1240 sukuriama Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS), skirta trečiųjų šalių piliečiams, kuriems netaikomas reikalavimas turėti vizą, kad jie galėtų atvykti į valstybių narių teritoriją ir joje būti;
- (2) tam, kad atsakingos valstybės narės ETIAS nacionalinis padalinys galėtų priimti sprendimą dėl prašymų, dėl kurių nustatomos atitiktys, arba kad valstybės narės, į kurią trečiosios šalies pilietis ketina keliauti, ETIAS nacionalinis padalinys galėtų priimti sprendimą dėl prašymų dėl riboto teritorinio galiojimo kelionės leidimų išdavimo, prašymų formose turėtų būti pateikiama išsami ir tiksli informacija. Jeigu informacijos nepakanka, kad ETIAS nacionalinis padalinys galėtų priimti sprendimą, jam turėtų būti suteikta galimybė prašyti, kad prašytojai pateiktų daugiau būtinos informacijos ar dokumentų, remiantis galimybių sąrašu;
- (3) būtina nustatyti iš anksto nustatytą galimybių sąrašą, kuriuo remdamiesi ETIAS nacionaliniai padaliniai prašytų papildomos informacijos arba dokumentų pagal Reglamento (ES) 2018/1240 27 straipsnio 3 dalį arba 44 straipsnio 3 dalį. Tai turėtų būti bendro pobūdžio sąrašas, kuriame nurodoma informacija ir dokumentai, kurių gali būti prašoma, kartu sudarant prašytojams sąlygas pateikti, jų pačių nuomone, kitą būtiną informaciją ar dokumentus;
- (4) prašytojams turėtų būti aiškiai nurodoma, kokios informacijos ar dokumentų iš jų yra prašoma. Tokiu būdu techniškai įgyvendinus iš anksto nustatytą galimybių sąrašą, ETIAS nacionaliniams padaliniams būtų sudarytos sąlygos prie pasirinktos (-ų) galimybės (-ių) pridėti aprašą. Iš anksto nustatyto galimybių sąrašo techninis įgyvendinimas taip pat turėtų automatiškai rodyti prašytojams, kad jie gali pateikti bet kokią, jų nuomone, prašymams pagrįsti būtiną informaciją ar dokumentus;
- (5) iki teisės aktuose nustatytų terminų prašytojų pateikta informacija arba dokumentai turėtų suteikti atsakingos valstybės narės ETIAS nacionaliniam padaliniui galimybę priimti sprendimą dėl prašymų. Tačiau jeigu prašoma papildoma informacija ar dokumentai nebūtų pateikti, kelionės prašymai neturėtų būti automatiškai atmetami;

² OL L 236, 2018 9 19, p. 1.

- (6) be to, vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679, būtina nustatyti tinkamas prašytojų asmens duomenų apsaugos taisykles ir užtikrinti, kad įgaliotos institucijos turėtų prieigą prie tų duomenų³;
- (7) šiuo sprendimu nedaroma poveikio Direktyvos 2004/38/EB taikymui⁴;
- (8) kadangi Reglamentas (ES) 2018/1240 grindžiamas Šengeno *acquis*, remdamasi prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 4 straipsniu Danija pranešė apie Reglamento (ES) 2018/1240 įgyvendinimą savo nacionalinėje teisėje. Todėl šis sprendimas Danijai yra privalomas;
- (9) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja⁵. Todėl Airija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (10) Islandijos ir Norvegijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarime dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*⁶, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB⁷ 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį;
- (11) Šveicarijos atžvilgiu šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*⁸, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2008/146/EB⁹ 3 straipsniu;
- (12) Lichtenšteino atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*¹⁰, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A

³ 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

⁴ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičianti Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinanti direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, 2004 4 30, p. 77).

⁵ Šis sprendimas nepatenka į 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendime 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas numatytų priemonių taikymo sritį (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

⁶ OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

⁷ 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

⁸ OL L 53, 2008 2 27, p. 52.

⁹ 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/146/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).

¹⁰ OL L 160, 2011 6 18, p. 21.

punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2011/350/ES¹¹ 3 straipsniu;

- (13) šis sprendimas yra aktas, grindžiamas Šengeno *acquis* arba kitaip su juo susijęs, kaip apibrėžta 2003 m. Stojimo akto 3 straipsnio 1 dalyje, 2005 m. Stojimo akto 4 straipsnio 1 dalyje ir 2011 m. Stojimo akto 4 straipsnio 1 dalyje;
- (14) vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 42 straipsnio 1 dalimi, buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu¹² ir jis pateikė nuomonę 2021 m. birželio 21 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis
Dalykas

Šiuo sprendimu nustatomas iš anksto nustatyto galimybių sąrašo, kuriuo remdamiesi ETIAS nacionaliniai padaliniai prašytų papildomos informacijos ar dokumentų pagal Reglamento (ES) 2018/1240 27 straipsnio 3 dalį ir 44 straipsnio 3 dalį, turinys ir forma.

2 straipsnis

Iš anksto nustatyto galimybių sąrašo, naudojamo prašant papildomos informacijos ar dokumentų, turinys

1. Priede apibrėžiamas iš anksto nustatyto galimybių sąrašo, kuriuo remdamiesi ETIAS nacionaliniai padaliniai prašytų papildomos informacijos ar dokumentų, turinys.
2. Vykdydama ETIAS informacinės sistemos techninę plėtrą, eu-LISA ETIAS nacionaliniams padaliniams suteikia galimybę prie galimybės (-ių), pasirinktos (-ų) pagal 1 dalį, pridėti aprašą.
3. Iš anksto nustatyto galimybių sąrašo, naudojamo prašant papildomos informacijos ar dokumentų, turinys prašytojams rodo, kad, sulaukę prašymo pateikti papildomos informacijos ar dokumentų, jie gali pateikti bet kokią, jų nuomone, prašymams pagrįsti būtiną informaciją ar dokumentus.

3 straipsnis

Iš anksto nustatyto galimybių sąrašo, naudojamo prašant pateikti papildomos informacijos ar dokumentų, forma

Parengiamas tokios formos iš anksto nustatytas galimybių sąrašas, kuriuo ETIAS nacionaliniai padaliniai turi naudotis prašydami papildomos informacijos ar dokumentų, kuriame būtų galima pasirinkti vieną ar daugiau įrašų.

¹¹ 2011 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas 2011/350/ES dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su patikrinimų prie vidaus sienų panaikinimu ir asmenų judėjimu (OL L 160, 2011 6 18, p. 19).

¹² 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39),

4 straipsnis

Kartu su prašymu pateikti papildomos informacijos ar dokumentų prašytojams pateiktini duomenys, susiję su atvykimo ir išvykimo sistemoje užregistruotu užsibuvimu

1. Jeigu ETIAS nacionaliniai padaliniai prašo prašytojų pateikti ankstesnio jų užsibuvimo valstybės (-ių) narės (-ių) teritorijoje faktą paaiškinančią papildomą informaciją, jie turi pateikti prašytojams Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/2226¹³ 16 straipsnio 3 dalies a ir b punktuose nurodytus duomenis naudodamiesi Reglamento (ES) 2018/1240 6 straipsnio 2 dalies g punkte nustatyta saugios paskyros paslauga.
2. Taikant 1 dalį, tinkamai įgalioti ETIAS nacionalinių padalinių darbuotojai turi tiesioginę prieigą prie toje dalyje nurodytų duomenų ir gali su jais susipažinti atvykimo ir išvykimo sistemoje tik skaitymui skirtu formatu. Duomenys, su kuriais buvo susipažinta, prašymo byloje neregistruojami.
3. Su atvykimo ir išvykimo sistemoje saugomais duomenimis galima susipažinti tik tol, kol prašytojai turi galimybę pateikti papildomos informacijos ar dokumentų pagal Reglamento (ES) 2018/1240 27 straipsnio 3 dalį.
4. ETIAS nacionaliniam padaliniai priėmus sprendimą dėl prašymo, naudojantis saugios paskyros paslaugą pateikti atvykimo ir išvykimo sistemoje saugomi duomenys ištrinami.

5 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2022 02 16

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

¹³ 2017 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2226, kuriuo sukuriama atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kurioje registruojami trečiųjų šalių piliečių, kertančių valstybių narių išorės sienas, atvykimo ir išvykimo bei atsisakymo leisti jiems atvykti duomenys, nustatomos prieigos prie AIS teisėsaugos tikslais sąlygos ir iš dalies keičiama Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo ir reglamentai (EB) Nr. 767/2008 ir (ES) Nr. 1077/2011 (OL L 327, 2017 12 9, p. 20).